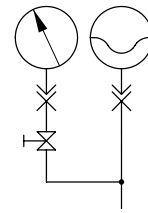


Eléments de raccordement modèle X 84

pour manomètres et autres accessoires hydrauliques
avec embout fileté 1/4"gaz (ext.)

Eléments de raccordement modèle X
(embout fileté 1/2"gaz A) D 7065
Exemples de montage Sk 7200 M, Sk 7900 H

Pression de service
 $p_{\max i} = 700 \text{ bar}$



1. Généralités

Les éléments de raccordement X permettent de raccorder de manière optimale divers appareils de mesure et de surveillance à des conduites à pression et à des distributeurs ou des ensembles de distribution.

2. Versions livrables, caractéristiques principales

Exemples de commande : **X 84 G** Elément de raccordement simple
X 84 U - AC 40/100 - 9/400 Elément de raccordement avec robinet d'isolement, manomètre et mini-accumulateur (photo ci-dessus)
Unités additionnelles tableau 2 (page 2)

Tableau 1 : Eléments de raccordement (filetage de raccordement G_1 et $G_2 = 1/4"$ gaz)

| | | |
|---------------------|---------------------|---------------------------------|
| X 84 M | X 84 G | X 84 S |
| X 84 W | X 84 T | X 84 V |
| X 84 Z | X 84 Y | X 84 H |
| X 84 WAV | X 84 DAV | G 8 V ⁵⁾ |
| X 84 U | | G 8 MA ⁶⁾ |

- 1) Embout fileté nécessaire M16x1,5 DIN 2353 pour Ø8S série lourde
- 2) Dans les schémas, le symbole est simplifié et généralement remplacé par celui de X 84 G
- 3) Pour le montage à partir de pièces détachées réalisé par l'utilisateur, un écrou-borgne M8-S/A3C et une bague coupante DPR 8-S sont supprimés
- 4) Les désignations de raccordement A et B n'apparaissent que dans les symboles; elles ne sont pas marquées sur la combinaison de raccords
- 5) Détails et remarques voir tableau 3
- 6) Orifice de mesure SMK 20-1/4"gaz-PC

$G_1 = 1/4"$ gaz A
 $G_2 = 1/4"$ gaz
 $G_3 = 8$ (Tuyau 8x2)
 $SW_1 = 19$ (50 Nm)
 $SW_2 = 22$ (70 Nm)

SW = s/plats

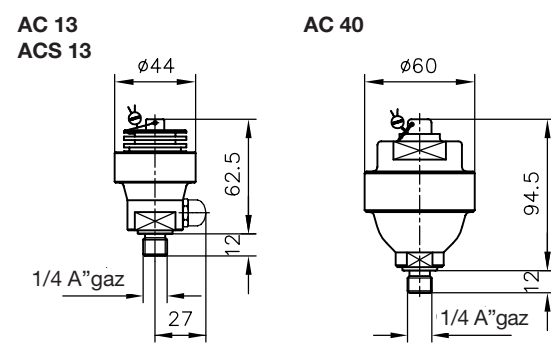
Pièces détachées et références correspondantes :

- | | |
|--|-------------------------------------|
| ① Raccord manomètre Maintenir fermement pour le montage d'autres éléments (manomètre, accumulateur ...) | ⑤ Raccord vissé droit GE 8-PSR/A3C |
| ② Bague à arête d'étanchéité DKI R 1/4 | ⑥ Raccord orientable SWVE8-PSR/A3C |
| ③ Écrou-borgne M8-S/A3C | ⑦ Raccord en XEVL8-PS-A3C |
| ④ Bague coupante DPR 8-S | ⑧ Raccord coudé EVW8-PS-A3C |
| | ⑨ avec robinet AVM 8 suivant D 7690 |

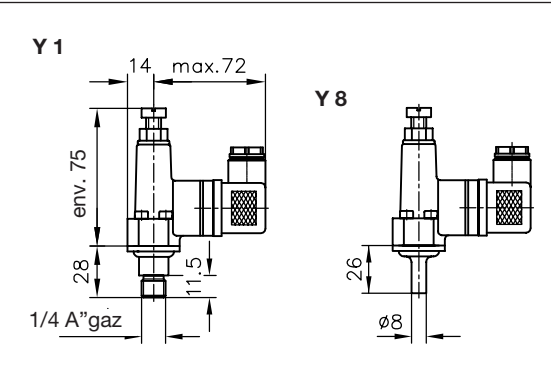
Tableau 2 : Unités additionnelles

| Manomètre à bain de glycérine Manomètre Ø63 Série 1454 (9/...) - Boîtier en acier inoxydable Série 1456 (9/..A) - Boîtier en plastique (ABS) (Classe d'exactitude 1,6; EN 837-1) Manomètre Ø50 ¹⁾ Série 1438 (95/...) Série 1428 (95/..A) - Classe d'exactitude (ABS) (Classe d'exactitude 2,5; EN 837-1) Domaine d'application : Pression statique 3/4 x fin d'échelle Pression dynamique 2/3 x fin d'échelle | Embout fileté | | Graduation | <table border="1" style="margin-top: 10px;"> <thead> <tr> <th></th> <th>a</th> <th>b</th> <th>b₁</th> <th>b₂</th> <th>D₁</th> <th>D₂</th> <th>h</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>9/..., 9/...A</td> <td>13</td> <td>32</td> <td>32</td> <td>56</td> <td>62,2</td> <td>63</td> <td>54,2</td> </tr> <tr> <td>95/..., 95/...A</td> <td>11,5</td> <td>27</td> <td>29,5</td> <td>53</td> <td>55</td> <td>51</td> <td>48</td> </tr> </tbody> </table> | | a | b | b ₁ | b ₂ | D ₁ | D ₂ | h | 9/..., 9/...A | 13 | 32 | 32 | 56 | 62,2 | 63 | 54,2 | 95/..., 95/...A | 11,5 | 27 | 29,5 | 53 | 55 | 51 | 48 |
|---|--------------------|------------------------|----------------|---|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|---|---------------|----|----|----|----|------|----|------|-----------------|------|----|------|----|----|----|----|
| | | a | b | | b ₁ | b ₂ | D ₁ | D ₂ | h | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 9/..., 9/...A | 13 | 32 | | 32 | 56 | 62,2 | 63 | 54,2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 95/..., 95/...A | 11,5 | 27 | | 29,5 | 53 | 55 | 51 | 48 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | radial vers le bas | axial sur face arrière | de ... à (bar) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Manomètre Ø63 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 9/100 | 9/100 A | 0 ... 100 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 9/160 | 9/160 A | 0 ... 160 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 9/250 | 9/250 A | 0 ... 250 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 9/400 | 9/400 A | 0 ... 400 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 9/600 | 9/600 A | 0 ... 600 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 9/1000 | 9/1000 A | 0 ... 1000 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Manomètre Ø50 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 95/100 | 95/100 A | 0 ... 100 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 95/160 | 95/160 A | 0 ... 160 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 95/250 | 95/250 A | 0 ... 250 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 95/400 | 95/400 A | 0 ... 400 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| | | | |
|---|---|-------------------------|----------------------------|
| Mini-accumulateur hydraul. Modèle AC suivant D 7571 Pour les spécifications, caractéristiques et cotes détaillées, voir cet imprimé | Référence avec pression de gonflage souhaitée (bar) | Sur-pression maxi (bar) | Pression de gonflage (bar) |
| | AC 13/... | 500 | 10 ... 250 |
| | ACS 13/... | | |
| | AC 40/... | 400 | |



| | | |
|--|--------------------|---|
| Pressostat modèle DG 3.. suivant D 5440 caractéristiques manquantes, voir cet imprimé | DG 3.. - Y1 | adapté pour X 84 M à X 84 U |
| | DG 3.. - Y8 | en combinaison avec X 84, les pièces ① et ② du paragraphe 2 sont supprimées |



Remarque :

Les deux exécutions -Y1 et -Y8 peuvent être combinées avec les éléments de raccordement X 84 M à X 84 U et commandées montées départ usine.

Si l'utilisateur prévoit de réaliser lui-même un montage a posteriori du pressostat DG 3..-Y 8, les éléments de raccordement souhaités sont à commander en tant que pièces détachées ③ à ⑤ suivant paragraphe 2. (voir exemple paragraphe 4).

Dans le cas de X 84 W, T et H pour une combinaison avec un accumulateur ou un manomètre, le DG 3..-Y 8 est toujours raccordé sur l'orifice B.

Noter que les DG 3.. peuvent être affectés directement aux différents ensembles de distribution dès la conception de l'installation, voir par ex. D 7470 B/1, D 7302, etc.

¹⁾ Les manomètres référence 95/... doivent être mis en œuvre en priorité en combinaison avec les distributeurs modèles NBVP 16 selon D 7765 N et NSWP 2 selon D 7451 N et avec l'ensemble de distribution modèle BA selon D 7788.

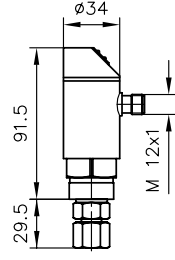
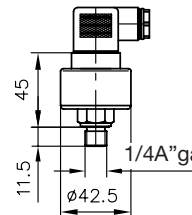
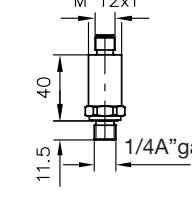
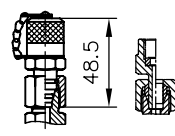
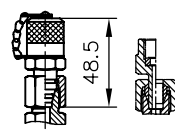
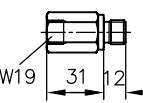
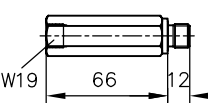

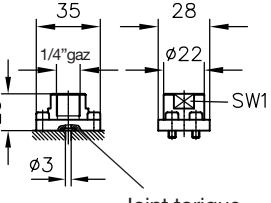
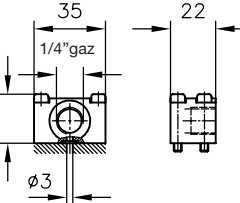
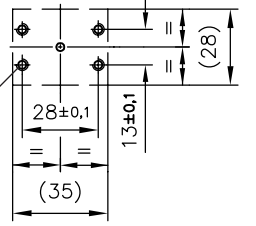

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>Capteur de pression modèle DT selon D 5440 T et D 5440 T/1</p> <p>caractéristiques manquantes voir D 5440 T/1</p> | <p>DT 1 - .. DT 1V - .. DT 2 DT 2V</p> | <p>adapté pour X 84 M à X 84 U</p>  | <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div data-bbox="973 190 1197 470"> <p>DT 1</p>  </div> <div data-bbox="1228 190 1452 470"> <p>DT 2</p>  </div> </div> |
| <p>Pressostats électriques modèle DG 5 selon D 5440 E caractéristiques manquantes voir D 5440 E;</p> <p>en combinaison avec raccord E GE 8-SR-ED (embout à visser droit avec cône d'étanchéité).</p> <p>En combinaison avec X 84 G à X 84 U, les pièces de ① à ④ disparaissent.</p> | <p>DG 5E - ..</p> |  | <p>Combinaison de DG 5 et Ermeto-EGE 8-SR-ED</p> |
| <p>Prise de pression (Pour commande de pièces détachées :</p> <p>Prise Minimess</p> <p>Type SMK 20-08 S-PK</p> <p>N° d'article 8210 0005-00)</p> | <p>MA 8</p> |  | |

Tableau 3 : Accessoires

| | | | | |
|---|---|---|---|--|
| <p>Rallonges avec joint d'étanchéité raccordées en 1/4"gaz NBR</p> | <p>Réf.</p> <p>K 1/4</p> <p>L 1/4</p> | <p>No d'art. pour pièce dét.</p> <p>6920 210 a</p> <p>6920 210 b</p> | <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div data-bbox="694 996 869 1153"> <p>K 1/4</p>  </div> <div data-bbox="933 996 1173 1153"> <p>L 1/4</p>  </div> </div> | <p>Les rallonges permettent de positionner correctement les éléments de raccordement ou les unités additionnelles.</p> |
| <p>Adaptateur</p>  | <p>Y 9</p> <p>Y 9 W</p> | <p>SW = s/plats</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div data-bbox="502 1198 805 1512"> <p>Y 9</p>  <p>Joint torique 4,47x1,78 NBR 90 Sh</p> </div> <div data-bbox="837 1198 1109 1444"> <p>Y 9 W</p>  </div> </div> | <p>Plan de pose de la plaque de base (vue de dessus)</p>  | |
| <p>Elément d'obturation</p>  | <p>G 8 V</p> | <p>Réf. d'article pour pièces détachées (marque EO):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Cône d'obt. VKA 8 avec joint tor 6x1,5 90 Sh — Écrou-chapeau 19 s/plats M 8-S/A3C — Embout à visser 19 s/plats XGE 8-PSR/A3C | <p>Remarque :</p> <p>Serrer l'écrou-chapeau à la clé avec un effort modéré. L'ind. de coupl. de serrage comme pour la bague coupante ou de serrage n'est pas nécessaire</p> <p>Les installations à plusieurs circuits hydrauliques équipées d'ensembles de distribution ou de combinaisons d'ensembles de distribution comportent généralement un certain nombre de raccordements manomètre M1, M2, M... . La plupart du temps, ces raccordements manomètres ne sont utilisés qu'à la mise en marche de l'installation, lors de travaux de maintenance périodiques ou lors de réparations, le manomètre étant toujours monté à l'endroit requis pour le fonctionnement (contrôle permanent de la pression). Pour les travaux de maintenance, le manomètre + X 84 M (pièces ① et ② suivant tableau 1) peut être raccordé sur tous les points de mesure à la place du cône d'obturation avec son écrou-chapeau, l'installation étant à l'arrêt et sans pression.</p> | |

3. Autres caractéristiques

| | |
|------------------------|---|
| Désignation | Eléments de raccordement pour appareils de mesure hydrauliques ou autres accessoires avec embout fileté 1/4"gaz (ext.) ISO 228/1 |
| Modèle de construction | Raccords à tuyauter sans soudure avec arête d'étanchéité ou bague coupante et embout à visser cylindrique avec arête d'étanchéité conforme à DIN 2353, marque ERMETO, NG 8, série lourde avec ou sans pièces détachées auxiliaires suivant vue d'ensemble du paragraphe 2 |
| Matériau | Exécution en acier; surface zinguée par galvanisation; raccord banjo EO avec chromatisation jaune supplémentaire (A3C) |
| Position de montage | quelconque |
| Pression de service | Pression nominale PN 630 bar (coefficient de sécurité d'env. 4, pour 700 bar d'env. 3,5), exécution X 84 S (tableau 1) PN 400 bar Attention : Tenir compte des pressions de service admissibles des composants du circuit principal ! |

| | |
|--------------------|--|
| Fluide hydraulique | Tenir compte des fluides hydrauliques admissibles des composants du circuit principal. Sauf restrictions supplémentaires, appliquer les consignes suivantes : Huile hydraulique suivant DIN 51524 parties 1 à 3; ISO VG 10 à 68 suivant DIN 51519 Plage de viscosité : env. 4 mm ² /s mini, env. 1500 mm ² /s maxi pour un fonctionnement optimal: env. 10...500 mm ² /s Egalement appropriés : fluides hydrauliques biodégradables des catégories HEPG (polyalkylène glycol) et HEES (esters synthétiques) à températures de service jusqu'à env. +70°C |
|--------------------|--|

| | |
|--------------|--|
| Températures | Tenir compte des températures admissibles des composants du circuit principal. Sauf restrictions supplémentaires, appliquer les consignes suivantes : Température ambiante : env. -40...+80°C; Huile: env. -25...+80°C; tenir compte de la plage de viscosité! Température initiale admissible jusqu'à -40°C (attention à la viscosité initiale !), lorsque la température d'équilibre en service est supérieure d'au moins 20K. Fluides hydrauliques biodégradables : suivre les instructions du fabricant. Attention à la compatibilité des joints +70°C. |
|--------------|--|

Masse (poids) Eléments de raccordement (tableau 1) :

| | | | | | | | | |
|----------|----------|----------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Modèle | X 84 M | X 84 G | X 84 S | X 84 W | X 84 T | X 84 V | X 84 Z | X 84 H |
| env. (g) | 60 | 90 | 130 | 160 | 200 | 160 | 210 | 300 |
| Modèle | X 84 WAV | X 84 DAV | X 84 Y | X 84 U | | | | |
| env. (g) | 210 | 270 | 280 | 310 | | | | |

Eléments additionnelles (tableaux 2 et 3) :

| | | | | | | | |
|----------|-------------|---------------|------------|---------|----------------|-----------------|-----|
| Modèle | 9/.., 95/.. | 9/..A, 95/..A | AC(S)13/.. | AC40/.. | DG3..-Y1 | DG3..Y8 | |
| env. (g) | 120 | 150 | 300 | 650 | 450 | 350 | |
| Modèle | DT 1(V) | DT 2(V) | DG 5 | K 1/4 | L 1/4 Y 9 W | G 8 V G 8 MA | Y 9 |
| env. (g) | 150 | 70 | 310 | 60 | 130 | 70 | 80 |

4. Exemples de combinaison

